|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2021 المشاورة الافتراضية لأعضاء المجلس، 18-8 يونيو 2021** |  |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C21/93-A** |
| **23 يونيو 2021** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| محضر موجز للجلسة التاسعة والأخيرة | |
| الجمعة 18 يونيو 2021، من الساعة 12:00 إلى الساعة 13:10  **الرئيس**: السيد س. بن غليطة (الإمارات العربية المتحدة) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | المواضيع التي نوقشت | الوثائق |
| 1 | تأبين لعضو المجلس من أوغندا | - |
| 2 | نتائج المناقشات التي جرت يوم 17 يونيو 2021 | [C21/DT/1(Rev.7)](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0001/en) |
| 3 | نتائج المشاورات غير الرسمية بشأن أحداث عام 2022 (تابع) | [C21/DT/6(Rev.3)](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0006/en)، [C21/DT/5](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0005/en)، [C21/DT/7](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0007/en) |
| 4 | قائمة الترشيحات لمناصب رؤساء ونواب رؤساء أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء وأفرقة الخبراء غير الرسمية (تابع) | [C21/21+Add.4](http://www.itu.int/md/S21-CL-C-0021/en) |
| 5 | اختتام المشاورة الافتراضية الثالثة لأعضاء المجلس | - |

# 1 تأبين لعضو المجلس من أوغندا

1.1 دعا الرئيس الحضور إلى الوقوف دقيقة صمت حداداً على روح السيد سيمون بوباغا (أوغندا) الذي وافته المنيّة قبل يوم واحد من الجلسة من جراء وباء COVID-19، وعلى أرواح جميع ضحايا الوباء الآخرين.

2.1 **ووقف الحضور دقيقة صمت**.

# 2 نتائج المناقشات التي جرت يوم 17 يونيو 2021 (الوثيقة [C21/DT/1(Rev.7)](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0001/en))

1.2 قال عضو المجلس من الكويت إنه ينبغي للنتائج المرتبطة بالوثيقة C21/7 أن تتضمن الإشارة إلى الوثيقة C21/77، على اعتبار أنها كانت أساس المساهمة.

2.2 و**أُحيط علماً** بالوثيقة C21/DT/1(Rev.7) مع هذا التعديل.

3.2 وفيما يتعلق بمجموعة الوثائق المتعلقة بأنشطة الإنترنت، أشار الرئيس إلى نتائج المناقشات التي جرت في الاجتماع السابع، وأبلغ أعضاء المجلس بعدم استلام أي تعليقات من الدول الأعضاء في المجلس بشأن الوثيقتين C21/33 وC20/33؛ وبالتالي، ستُنشر مجموعة الوثائق النهائية التي تتضمن التقارير المعنية والمحضر الموجز للمشاورة الافتراضية لأعضاء المجلس ذي الصلة برسم الوثيقة C21/ DT/8(Rev.1)، للموافقة عليها عن طريق المراسلة.

# 3 نتائج المشاورات غير الرسمية بشأن أحداث عام 2022 (تابع) (الوثائق [C21/DT/6(Rev.3)](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0006/en) و[C21/DT/5](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0005/en) و[C21/DT/7](https://www.itu.int/md/S21-CL-210608-TD-GEN-0007/en))

1.3 اقترح أحد أعضاء المجلس الإشارة صراحةً إلى الخطة الاحتياطية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 في الوثيقة C21/DT/6(Rev.3)، من أجل ضمان عدم الوقوع في وضع قد يستحيل فيه اتخاذ قرار بشأن تلك المسألة.

2.3 وأعرب عضوان من أعضاء المجلس عن عدم موافقتهما، على أساس أن الخطة الاحتياطية قد دُونّت في النتائج الواردة في الوثيقة C21/DT/1، وأنه قد تم الاتفاق بالفعل على عدم ربط الأحداث الرئيسية الثلاثة التي ستعقد في عام 2022 (الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020، والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021، ومؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022)، وبالتالي لا يمكن تغيير تواريخها.

3.3 وأكد ممثل مكتب تقييس الاتصالات أنه إذا ما اُضطرت الهند إلى سحب عرضها باستضافة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020، فستعقد الجمعية تلقائياً في نفس الموعد في جنيف التي تعتبر المكان الافتراضي لعقد مؤتمرات الاتحاد وجمعياته.

4.3 وأكد عضو المجلس من الهند لأعضاء المجلس أن إدارته ستبلغ الأمانة في أغسطس 2021 إذا بدا أن من غير الممكن عقد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 في الهند.

5.3 وقال عضو المجلس الأول إنه من الأفضل أن تكون كل وثيقة مستقلةً بذاتها، واقترح إضافة رابط للوثيقة C21/DT/1 في الوثيقة C21/DT/6(Rev.3).

6.3 و**أحاط** أعضاء المجلس **علماً** بأن الوثيقة C21/DT/6(Rev.3) ستُراجع من أجل إدراج الرابط الخاص بالوثيقة C21/DT/1 ونشرها برسم الوثيقة C21/DT/6(Rev.4).

7.3 ورداً على استفسار أحد أعضاء المجلس، قال أمين الاجتماع إنه سيتم التشاور مع الدول الأعضاء في المجلس عن طريق المراسلة بشأن الوثيقة C21/DT/6(Rev.4) ككل؛ ولن تكون هذه الدول قادرةً على الموافقة أو الاعتراض على أقسام معينة منها.

8.3 واعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه نظراً إلى أن هذا البند عاجل، ستجري مشاورة عن طريق المراسلة مع الدول الأعضاء في المجلس للموافقة على الوثائق C21/DT/6(Rev.4) وC21/DT/5 وC21/DT/7.

9.3 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 4 قائمة الترشيحات لمناصب رؤساء ونواب رؤساء أفرقة العمل التابعة للمجلس وأفرقة الخبراء وأفرقة الخبراء غير الرسمية (تابع) (الوثيقة [C21/21 + الإضافة 3](http://www.itu.int/md/S21-CL-C-0021/en))

1.4 أعرب الأمين العام عن سروره لإبلاغ أعضاء المجلس بأنه تم التوصل، بعد إجراء مشاورات، إلى توافق واسع النطاق في الآراء بشأن ترشيح السيد فريديريك سوفاج (فرنسا) لمنصب رئيس فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية. وبالإضافة إلى ذلك، قررت منطقة آسيا والمحيط الهادئ ترشيح السيد شونفي جانغ (الصين) لمنصب نائب الرئيس. ولا ينتقص الاتفاق الذي تم التوصل إليه بأي حال من الأحوال من قيمة المرشحين الآخرين الذين سيتم استشارتهم جميعاً عن كثب في اجتماعات فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية، وستواصل الهند المشاركة بنشاط في عملية وضع الخطتين الاستراتيجية والمالية. وشكر الأمين العام جميع الدول الأعضاء، ولا سيما الهند، على روح التعاون واستعدادها للعمل من أجل تحقيق أهداف الاتحاد.

2.4 وقال عضو المجلس من الهند إن بلاده التي كانت دائماً عنصراً فاعلاً متعدد الأطراف، لا يزال ملتزماً بالتعددية والتعاون.

3.4 وقال الرئيس، عند تقديمه الشكر إلى جميع المشاركين على جهودهم، إنه سيُعبَّر عن الاتفاق في الإضافة 4 للوثيقة C21/21. واعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه مراعاةً لضرورة أن يتولى الرؤساء ونوابهم مناصبهم قبل المجموعة القادمة من اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس، ستجرى مشاورة عن طريق المراسلة للدول الأعضاء في المجلس لتعيين الرؤساء ونواب الرؤساء الجدد لأفرقة العمل التابعة للمجلس على النحو الوارد في الإضافة 4 للوثيقة C21/21.

4.4 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 5 اختتام المشاورة الافتراضية الثالثة لأعضاء المجلس

1.5 قال أمين الاجتماع إن النتائج التي تم التوصل إليها خلال المشاورة الافتراضية قد جُمعّت في وثيقة بنسق PowerPoint نُظمت وفقاً لجدول الأعمال التقليدي للمجلس وستُنشر على الموقع الإلكتروني للاتحاد. وقد تم التوصل إلى استنتاجات مؤقتة بشأن أكثر من 100 بند، سيُحال 80 منها للموافقة عليها عن طريق المراسلة.

2.5 وبعد أن أعرب الأمين العام عن تعازيه لوفاة عضو المجلس من أوغندا، عبر عن شكره للمشاركين على عملهم الدؤوب وتعاونهم ومرونتهم، مما جعل المهمة الصعبة المتمثلة في تناول جميع بنود جدول الأعمال ممكنةً. وسلط الضوء على بعض الإنجازات الرئيسية قائلاً إن الثقة الممنوحة للأمانة موضع تقدير كبير وطمأن أعضاء المجلس بأن التدابير التي نُفذت بنجاح استجابةً للوباء ستتواصل من أجل ضمان استمرارية الأعمال في الاتحاد. وشكر البلدان المضيفة للمؤتمرات الرئيسية الثلاثة في عام 2022 على دعمها في ظل وضع غير مسبوق وغير متوقع، وعلى استعدادها للعمل بما يتماشى مع أفضل مصالح للاتحاد. وفي ظلّ الوضع غير الثابت، ستكون الأمانة على اتصال وثيق بأعضاء المجلس قبل ستة أشهر على الأقل من أي اجتماع حضوري مخطط له، وستُراعي طلب تناوب مواعيد بدء الاجتماعات الافتراضية لاستيعاب مختلف المناطق الزمنية. وشكر كل من ساهم في تحقيق نجاح الاجتماع، وأعرب عن عميق تقديره للرئيس الذي سيُمنح شهادةً بالإضافة إلى الميدالية الممنوحة له في العام الماضي.

3.5 وألقى الرئيس الكلمة المتاحة عبر الرابط التالي:   
<https://www.itu.int/en/council/Documents/2021/VCC1-Chair-closing-speech-A.pdf>.

4.5 وشكر العديد من أعضاء المجلس، متحدثين باسم بلدانهم أو مجموعاتهم الإقليمية، الرئيس على عمله الدؤوب، وأثنوا على قيادته الحكيمة والفعّالة وصبره وبشاشته التي مكّنت من أن تُكلل المشاورة الافتراضية بالنجاح. وأعربوا عن أملهم في ألا يمر وقت طويل حتى يصبح عقد الاجتماع الحضوري أمراً ممكناً. وشكروا الأمين العام والمسؤولين المنتخبين وأمين الاجتماع وموظفي الاتحاد والمترجمين الشفويين على جهودهم القيّمة.

5.5 وشكر الرئيس أعضاء المجلس على عملهم الدؤوب وتعاونهم، وأعلن عن اختتام المشاورة الافتراضية الثالثة لأعضاء المجلس.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام: هــولين جاو | الرئيس: س. بن غليطة |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ